



## FESTIVAL DA CEREJEIRA ATRAI MAIS DE 20 MIL VISITANTES

Este ano os portões do Arboreto 500 Anos estiveram abertos durante 37 dias para receber um público de 20.122 pessoas que admiraram a florada da cerejeira do Horto Florestal. Previsto inicialmente para o período de 9 a 17 de julho, o FESTIVAL DA CEREJEIRA DO HORTO FLORESTAL, promovido pela ABJICA-SP e pelo Instituto Florestal, teve que ser prorrogado até 14 de agosto por causa do atraso na abertura das flores.



### Veja também nesta edição...

- Novo Cônsul Geral do Japão em São Paulo pág. 2
- Diretores da ABJICA no Japão - Cooperação de Peritos Nikkeys pág. 3
- Homenagem a Guenji Yamazoe pág. 5
- Fórum das Mulheres Nikkeis pág. 6
- Eventos Programados pág. 6
- Depoimento de Bolsista pág. 7

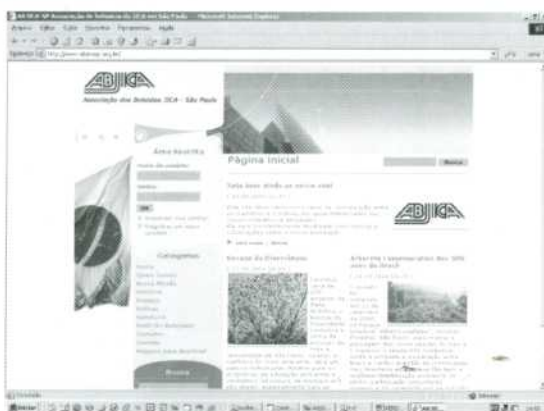


## EDITORIAL

Com a proximidade do final do ano, a ABJICA está preparando a nossa festa de confraternização de final de ano, o Bonenkai, em conjunto com a SBPN – Sociedade Brasil Japão de Pesquisadores, que neste ano terá grandes novidades, começando pelo local de realização – no prédio da Sala São Paulo – antiga estação Júlio Prestes. Convidamos todos os bolsistas e familiares para comparecerem ao evento que terá cardápio variado, muitas atrações e a oportunidade de conhecer um dos edifícios mais bonitos do centro histórico de São Paulo. Apresentamos ainda nesta edição, o balanço financeiro da ABJICA, do ano passado, o novo Cônsul Geral do Japão em São Paulo, e todos os eventos realizados neste período, com destaque para o Festival da Cerejeira, grande sucesso de público, que rendeu uma homenagem dos colegas ao seu idealizador, Guenji Yamazoe. A Associação continua com sua missão de divulgar a cooperação técnica, organizando inúmeros eventos para este final de ano e para o próximo.

## VISITE O SITE DA ABJICA

O site da Associação – [WWW.ABJICASP.ORG.BR](http://WWW.ABJICASP.ORG.BR) – está de cara nova. Com design mais moderno para facilitar a navegação, e sempre abordando assuntos referentes ao intercâmbio técnico e cultural entre o Japão e o Brasil. Você ainda poderá consultar as últimas edições do informativo Kenshu-in, além de eventos realizados e programados, agenda e projetos desenvolvidos pela JICA. Visite e mantenha seus dados cadastrais atualizados para continuar por dentro dos eventos que organizamos. Lembramos que a ABJICA realiza suas reuniões mensais na primeira terça feira de cada mês, às 19 horas, na sede da JICA, com estacionamento gratuito. Estas reuniões são abertas a todos os bolsistas, participe.



## ANUIDADE 2005

Os bolsistas cadastrados receberão o boleto bancário para pagamento da contribuição referente ao exercício 2005, no valor de R\$ 50,00, o mesmo dos últimos anos. Sua contribuição é muito importante para a ABJICA, que não tem fins lucrativos e para o desenvolvimento da cooperação técnica entre o Japão e o Brasil.

## CURSOS OFERECIDOS PELA JICA

Confira os cursos oferecidos pela JICA Japão aos brasileiros para este ano, no site [www.jica.org.br](http://www.jica.org.br).

## NOVO CÔNSUL GERAL DO JAPÃO EM SÃO PAULO



Cônsul Geral do Japão em São Paulo, ladeado por alguns membros da Diretoria da Abjica.

FOTOS: TIAKI KAWASHIMA

O novo Cônsul Geral do Japão em São Paulo é o Senhor Masuo Nishibayashi. Nascido em Tóquio em 22 de agosto de 1952, graduou-se em Direito pela Universidade de Tóquio e ingressou no Ministério dos Negócios Estrangeiros em 1975. Atuou como primeiro secretário na Embaixada do Japão na Malásia e também na missão permanente do Japão junto às Organizações Internacionais em Genebra (posteriormente, conselheiro). Foi Cônsul em Nova York e Cônsul Geral em Boston, ambos nos Estados Unidos. É casado com Kikuko e tem um casal de filhos.



Presidenta da Abjica, Harumi Arashiro Goya com o Cônsul Geral do Japão

**São Paulo Kenshu-in** é uma publicação trimestral destinada aos membros da Associação dos Bolsistas JICA – Japan International Cooperation Agency – São Paulo ([www.abjicasp.org.br](http://www.abjicasp.org.br)). Endereço para correspondência – ABJICA – SP – Avenida Paulista, 37 1º andar – cj. 11 – Paraíso – CEP 01311.902 – São Paulo – SP – Tel. (11) 3251.2655 - fax (11) 3251.1321. Presidente: Harumi Arashiro Goya – Diretor do Departamento Editorial: Genessi Franzoni. Jornalista responsável: Kelsen Sato (mtb 44.596) Gráfica e fotolito: Paulo's Comunicação e Artes Gráficas Ltda. (11) 3277.8214. - tiragem: 3.000 exemplares.



## TESOURARIA

Em cumprimento aos seus estatutos, a Associação publica seu balanço patrimonial do exercício encerrado em 31.12.2004. Assinado por Harumi Arashiro Goya - Presidente, Tiaki Kawashima – Tesoureiro e Tunji Sassake – Contador – CRC-SP 159058/06.

ATIVO	PASSIVO	
Ativo circulante	Patrimônio líquido	Despesas
Disponível	Saldo acumulado em 31.12.2003 .... 66.959,36	Despesas de correio ..... 4.108,75
Saldo banco Sudameris ..... 461,03	Superávit / déficit acumulado ..... 21.915,04	Despesas bancárias ..... 1.417,02
Saldo banco Banespa ..... 510,04		Despesas boletim Kenshu-in ..... 10.360,00
..... 971,07		Despesas com eventos ..... 16.672,42
Realizável a curto prazo	<b>DEMONSTRAÇÃO DE RESULTADOS</b>	Assessoria contábil ..... 2.400,00
Aplicação Banespa ..... 56.755,64	Receitas	Despesas sociais ..... 17.872,80
Aplicação CDB – mais – Sudameris . 31.147,69	Adesões ..... 40.363,03	Impostos municipais (TLIF) ..... 154,79
Imobilizado ..... 87.903,33	Doações ..... 27.543,66	Despesas gerais ..... 4.441,74
Total do ativo ..... 88.874,40	Anuidades ..... 10.264,00	Despesas de manutenção (Bosque) ... 8.973,71
	Eventos ..... 2.718,50	Despesas de manutenção (Arboreto) ... 1.816,00
	Receita financeira ..... 9.243,08	..... 68.217,23
	..... 90.132,27	Superávit / déficit ..... 21.915,23

## EVENTOS

### DIRETORES DA ABJICA NO PROGRAMA INTERNACIONAL DE COOPERAÇÃO DE PERITOS NIKKEIS

Em março de 2005, os professores Toshi-ichi Tachibana e Sunao Sato viajaram a convite da JICA para participar do Programa Internacional de Cooperação de Peritos Nikkeis (Nikkei Daisan koka Senmonka). Na ocasião, conheceram diversos departamentos da JICA, como a Secção para América Latina, Secção de Recursos Humanos e Secção de Desenvolvimento da Agricultura e Meio Ambiente Mundial. Os convidados também visitaram importantes instituições de ensino e pesquisa do Japão: The Association of Nikkey & Japanese Abroad (Kaigai Nikkei-jin Kyokai); Museu da Emigração Japonesa; Yokohama National University; Polytechnic University - Nokaidai (Shokugyou Nouryoku Kaihatsu Sougo Daigaku) em Sagami-hara; Monotsukuri Institute of Technologists em Saitama; School of Pharmaceutical Sciences of Kitasato University e o Tokyo Medical and Dental University. Durante o encontro, foi elaborado um relatório final para o Kaigai Nikkei-jin Kyokai e apresentado uma exposição sobre SBPN, que fala da participação da JICA nos países da América Latina e a necessidade de cooperação junto aos países africanos de língua portuguesa à JICA – Secção América Latina, quando participaram representantes de diversos setores da JICA e do Ministério das Relações Exteriores.

Para os professores, as informações e os contatos adquiridos durante as visitas nas instituições foram de grande importância. Isso lhes proporcionou uma visão mais ampla dos diversos fatores envolvidos no programa de treinamento, cujos objetivos são a minimização de recursos e maximização de suas ações. Para que, dessa forma, seja possível definir mais intensamente o trabalho desenvolvido na África lusófona. Segundo os estudiosos, também foi possível observar a aceitabilidade de pesquisadores brasileiros pelas instituições visitadas, na qual todas as instituições foram muito receptivas em estabelecer convênios e colaborar no programa de treinamento de pesquisadores. Observou-se que as instituições oferecem uma boa infra-estrutura para o desenvolvimento de programas de pesquisa e treinamento dos pesquisadores da JICA. Por meio das informações e dos contatos que tiveram, os professores acreditam que a JICA vem oferecendo um enorme suporte para programas internacionais de meio ambiente, agroindústria, saúde pública com prioridade no programa de cooperação. Eles notaram que com a redução de recursos da JICA, houve restrições em algumas áreas de atuação, entretanto a entidade está voltando suas ações para a África lusófona. Também foi possível perceber que em



Tachibana e Sato (sentados) com o Diretor Geral da JICA Yokohama, Makoto Sawaji (centro) e staff.

alguns países, como Moçambique, existem projetos que poderiam ser apoiados por brasileiros, uma vez que esses possuem versatilidade cultural, língua e dialetos culturais semelhantes, fácil adaptação climática e “grande jogo de cintura”, características bem conhecidas pela JICA devido a experiências anteriores da entidade em países latino-americanos. Os professores acreditam que os brasileiros são capacitados em diversas áreas de conhecimento, como agricultura, saúde pública, saúde em geral, infra-estrutura, entre outros. Para eles, a sociedade brasileira tem condições de atender e realizar todos os tipos de projetos solicitados, devido ao grande número de peritos e especialistas que, além de estarem altamente qualificados pelas instituições brasileiras, também vem participando de vários programas de treinamento no Japão. Durante a visita no arquipélago, os professores tiveram a oportunidade de conhecer o

